



LIBRARIES

UNIVERSITY OF WISCONSIN-MADISON

Dem zeiden's broche \= הכרב סנעדייז מעד.

Jaffe, Joseph, 1865-1938

New York, New York: Metro Music Company (64 Second Ave.),
1940

<https://digital.library.wisc.edu/1711.dl/GHUVLRAW5BVFG83>

<http://rightsstatements.org/vocab/NKC/1.0/>

The libraries provide public access to a wide range of material, including online exhibits, digitized collections, archival finding aids, our catalog, online articles, and a growing range of materials in many media.

When possible, we provide rights information in catalog records, finding aids, and other metadata that accompanies collections or items. However, it is always the user's obligation to evaluate copyright and rights issues in light of their own use.

J-270

דעם זיידענס ברנה

DEM ZEIDEN'S BROCHO

Words by

JOSEPH JAFFE

Arranged by

HENRY LEFKOWITCH

VICTOR RECORD V-9043

Price 40 Cents

METRO MUSIC CO.

64 Second Ave., New York, N. Y.

Made in U. S. A.

דעם זיידענס ברכה

ווערטער פון יוסף יאפפע
אראנזשירט פאר געזאנג מיט פיאנא באגלויטונג
פון הענרי לעפקאוויטש

1.

נאך דער סעודה פאר כל נדרי,
פלעג מיך שמענדיג בענטשען מיין זיידע,
אויף מיין קעפעל פלעג ער לייגען
זיינע דארע הענט די ביידע.
צוגעטולעט צו זיין קימעל
פלעג איך ציטערען און הערען
און מיין זיידענ'ס כמורנע אויגען
פלעגען ווערען פול מיט טרעהרען.

2.

נו, מיין קינד, יעצט קום אין שוהל מיט
גאט וועט דיר אלעס גוט'ס געבען!
זיי א גוטער, זיי א פרומער,
וועט דיר גוט זיין און וועסט לאנג לעבען,
און מקוים איז געווארען נאך איין טהייל פון
זיידענס ברכות,

לעבען לעב איך אין יסורים,
כ'זוייס ניט וועמען אויף צו להכעיס.

3.

זיידע, זיידע, האסט געמיינט צו גומען
און דיין ברכה האט געגאלמען,
נאך, מיין זיידע, מיט דיין ברכה
האסטו מיך גאר געשאלמען.
לאנגע יאהרען און — איך האב זיי
צו דערצו לאנגע שמערצען,
יעדען טאג א נייעס אומגליק,
נייע וואונדען אין מיין הארצען.

DEM ZEIDEN'S BROCHE

3

Words by
JOSEPH JAFFE

Notated and Arranged
By HENRY LEFKOWITCH

Andantino *Con espressivo*
mp

Noch der su - do far kol nid - re flegmichshten-dig
ben-tchen main zei - de Oif main ke - pl fleg-er lei- gn zai-ne da - re
hent-di bei-de Tzu-ge tu-liet tzuzain ki - tl Fleg ich tzi - te - rn un he - rn
Un main zei dens chmar-ne oi - gn fle-gn ve - rn ful mit tre - rn

mf *p* *col canto* *f* 8va

*Piu mosso**mf*

Nu main kind yetzt kum in shul mit gut vet dir — a - les guts ge - bn

Zai a - gu - ter zai a fru - mer vet dir gut zain un vest lang le - bn

Un me - ku yem is ge - vo - rn Nor ein teil — fun zei - dens bro - ches

Le - bn leb - ich in ye - su - rim ch'veis nit ve - men oif tzu l'ha - ches

Con moto, piu agitato

f
 Zei-de, zei-de host ge-meint tzu gu-tn Undain bro-che hot ge gol-tn *l.h.*

mf

ff cresc. e molto espressivo

ff
 Nor, main zei - de, mit dain bro - che Hos-tu mich gor - ge-shol-tn

f

p
 Lan-ge yo-rn un-ich hob-zei Tzu-der tzu-lan-ge shmer-tzn — *pp*

pp *ppp*

mf *rall. pp*
 Ye-dn tog — a na-yer um-glik na-ye vun-dn in main har - tzn

p *rall. pp*



נייעסטע מעטרא אויסגאבע

קלאסישע לידער

- שלאף איין מיין קינד (פרוג) מוזיק פון סעקונדא 35 מענט
- חזנים אויף פראבע (בן אברהם) מוזיק פון סעקונדא 50 מענט
- מיין געבעט (ראליניק) מוזיק פון ראזען 35 מענט
- א תפילה (יהואש) מוזיק פון ל. ס. פערלא 35 מענט
- מיין זונשיין (אבן-עזרא-שווארץ) מוזיק פון ל. ס. פערלא 35 מענט
- שניי (לאנדאן) גאלוב 35 מענט
- פידל-מענער (לאנדאן) גאלוב 35 מענט
- שמידער-יונג (גיסער) מוזיק וואלאוויטש 35 מענט
- א קליין מלמד'ל (פאלקס-ליד) ארר. פון גראבאווסקי 30 מענט
- מיין זידענ'ס חלום, ווערטער און מוזיק פון זינגער 60 מענט
- אומרוח מיין, ווערטער פון י. ב. ביאלאסטאצקי, מוזיק פון סאלאמאן גאלוב 35 מענט
- הצליחה נא, (פאלעסטינער מאטיוו) ארר. פון הענרי לעפקאוויטש 30 מענט
- א, וואלעכל (א ניגון מיט ווערטער) מוזיק פון הערש וואלאוויטש 35 מענט

פאפולערע לידער

- כ'בעט דיר, האב מיך ליעב (ליליען), מוזיק פון רומשינסקי 30 מענט
- איישעשאקער ניגון, מוזיק פון רומשינסקי 30 מענט
- אוי, ס'איז גוט (פון מיין מלכה'לע) דזשייקאבס - עלשטיין 30 מענט
- פארנעם מיך ניט (פון מיין מלכה'ע) דזשייקאבס - עלשטיין 30 מענט
- אי, אי, אי, (פון גאליציאנער רבין) ראזענבערג - רומשינסקי 30 מענט
- שלמה'לע - מלכה'לע (פון גאליציאנער רבין) ליליאן - רומשינסקי 30 מענט
- דו ביסט דאס ליכט פון מיינע אויגען (ליליען) מוזיק פון רומשינסקי 30 מענט
- סקריפ, קלעזמערל סקריפע (חיים טויבער) מוזיק פון סעקונדא 30 מענט
- זמירות (דזשייקאבס) מוזיק פון סעקונדא 30 מענט
- סלוצק (לעבעדעף-וואָהל) ארר. פון סעקונדא 30 מענט
- שבת, שבת (ראזענבערג) מוזיק פון סעקונדא 30 מענט
- איציקל קלעזמער (וואָלפסאָן) מוזיק פון סעקונדא 25 מענט
- דאָס זעלבע פון דיר צו הערען (ליליען) מוזיק פון רומשינסקי 25 מענט
- זלאטאפאל (דזשייקאבס) מוזיק פון אלשאנעצקי 30 מענט
- נו, זאג מיר שוין ווען (דזשייקאבס) מוזיק פון אלשאנעצקי 30 מענט

אלבומען אָדער קאַלעקציעס

סאלאמאן גאלוב

קאַלעקציע (אלבום) פון 27 לידער פאר געזאנג מיט פיאנא, לעצטע אויסגאבע. 20 פון די לידער זיינען געדרוקט אויסער די אַריגינעלע אידישע פּאַעמען, אין א זינגבארן העברעאיש, אויך פרייע פערזען און אויפקלערונגען אין ענגליש. פּאַפּולערער פרייז \$3.00

א. ז. בינדער

ארץ-ישראל כשיר (פאלעסטינא אין געזאנג) א קאַלעקציע פון 15 פּאַלעסטינער-חלוצים לידער פאר געזאנג מיט פיאנא, אין העברעאיש מיט ענגלישע אויפקלערונגען. פּאַפּולערער פרייז \$1.00

הערש וואָלאָוויטש

„לידער צום זינגען“ (פאר קליין און גרויס) פאר געזאנג און פיאנא, 14 לידער מיט ווערטער פון די בארימטע דיכטער. פרייז 75 מענט

גדליהו רבינוביץ

„המזמר“ — קאַלעקציע פון 20 חסידישע ניגונים, מיט ווערטער, פאר געזאנג פרייז 75 מענט

Send For The Complete Catalogue of High Class Jewish Music

Published by

